

**Сборник сведений о
кавказских горцах**

Выпуск 5

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 304
ББК 60.5
С23

С23 Сборник сведений о кавказских горцах: Выпуск 5 / – М.: Книга по Требованию,
2021. – 400 с.

ISBN 978-5-458-01644-5

ISBN 978-5-458-01644-5

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2021

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

Содержаніе.

I. Исслѣдованія и матеріалы:

- 1) Дагестанскія лѣтописи. I. Извлеченіе изъ исторіи Дагестана, составленное Мухаммедомъ-Рафи, съ предисловіемъ П. У.
- 2) Кавказско-горскія письма (съ 4-мя таблицами), Л. П. Загурскаго.
- 3) Матеріалы для исторіи Осетинъ, гл. VI—XXXVI, В. В. Пфафа.

II. Народныя сказанія кавказскихъ горцевъ:

- 1) Осетинскія народныя сказанія: а) Нѣсколько словъ отъ собирателя и б) Нартовскія сказанія, *Джантемира Шанасса*.
- 2) Изъ Чеченскихъ сказаній, *Чаха Ахриева*.
- 3) Изъ Кабардинскихъ сказаній о Нартахъ, съ предисловіемъ отъ собирателя.

III. Этнографическіе очерки:

- 1) Религіозныя вѣрованія Абхазцевъ (съ рисункомъ), А—а.
- 2) Ингушевскіе праздники, *Чаха Ахриева*.

IV. Горская лѣтопись:

- 1) Полемика Дагестанскихъ ученыхъ по вопросу объ отчужденіи собственности по *назру* (объѣту), съ предисловіемъ.
 - 2) Освобожденіе зависимыхъ сословій въ Сухумскомъ Отдѣлѣ (Абхазіи и Самурзакани).
 - 3) Статистическія свѣдѣнія о кавказскихъ горахъ, состоящихъ въ военно-народномъ управленіи.
-

происходило въ Нагорномъ Дагестанѣ до самаго начала XVIII-го вѣка, мы ничего не знаемъ или знаемъ крайне-мало, въ видѣ урывковъ. Нѣтъ надобности говорить, какой значительный пробѣлъ въ нашемъ знаніи могла-бы пополнить эта исторія. Важность ея созналъ г. Казембекъ и употребилъ всѣ старанія къ ея отысканію. Прежде всего, озаботился онъ разузнать о старинной арабской рукописи, посредѣ которой отыскалась заяиска, и съ этимъ запросомъ обратился къ Хаджи-Мулла-Таги. Послѣдній умеръ, не успѣвъ доставить объясненія. Изъ Дербента отвѣтили, что рукопись только временно была въ его рукахъ, но находится въ библіотекѣ извѣстнаго дагестанскаго ученаго, полковника Аббаса-Кули-Ага-Бакиханова, который тоже, между-тѣмъ, умеръ. Каталогъ библіотеки послѣдняго составленъ былъ г. Верезиннымъ, но въ немъ не означено никакого историческаго сочиненія, относящагося до Дагестана. Такимъ образомъ, розыски г. Казембека оказались безуспѣшными.

Въ настоящее время, въ самомъ Дагестанѣ, — частію изъ русскихъ, частію изъ туземцевъ, — составился кружокъ людей, принимающихъ живое участіе въ разслѣдованіи исторіи края. Они не могли не обратить вниманія на отысканіе указанной г. Казембекомъ исторіи Дагестана. Но и ихъ старанія до-сихъ-поръ оказываются безуспѣшными. Быть-можетъ, эта исторія скрыта въ сундукѣ какого-либо горскаго ученаго, который ревниво охраняетъ ее отъ нескромныхъ взоровъ. Таковое явленіе нерѣдкость на той ступени, на которой покуда находится еще туземная ученость. Еще хуже, если исторія эта попала въ руки безграмотнаго невѣжды. Во всякомъ случаѣ, мы не теряемъ надежды когда-либо отыскать ее.

Полная исторія, о которой говорили мы, не отыскалась, — но историческая записка, которую сообщилъ Хаджи-Мулла-Таги г. Казембеку, отыскалась во множествѣ списковъ. Въ нихъ встрѣчаются значительные варианты, и очевидно, что списки эти не одного и того-же происхожденія, т. е. не копіи съ бумаги, найденной Хаджи-Мулла-Таги посредѣ старинной арабской рукопи-

сл. Г. Казембекъ полагаетъ, что записка эта составляетъ *введение* въ полную исторію Дагестана. Мы скорѣе готовы думать, что это есть *извлеченіе* изъ исторіи, составленное съ цѣлію объяснить туземцамъ, какія подати и повинности наложены были на нихъ издревле первыми арабскими завоевателями, потомками дядей Пророка, и, сверхъ-того, убѣдить ихъ, подъ страхомъ проклятiя Вожи, наиболѣе чтить и уважать людей того-же происхожденiя, хотя-бы даже они утратили высокое свое общественное положеніе. Замѣтно желаніе поколебать въ глазахъ народа уваженіе къ Хану Аварскому, который, хотя и былъ самый могущественный изъ дагестанскихъ владѣтелей, но не могъ имѣть притязанiй на знаменитое происхожденіе отъ дядей Пророка.

Этимъ можно объяснить, почему написанная исторія Дагестана исчезла, а, между-тѣмъ, сдѣланное изъ нея извлеченіе встрѣчается во множествѣ списковъ. *Исторія* писана была исключительно для людей ученыхъ; на то, чтобы переписать ее, требовалось много времени. По всей вѣроятности, она никогда не существовала иначе, какъ въ крайне-небольшомъ числѣ экземпляровъ. Притомъ, и имя автора не пользуется извѣстностію въ мусульманскомъ ученomъ мiрѣ. *Извлеченіе* изъ исторіи сдѣлано было въ видахъ религіозно-политическихъ; оно относилось не до однихъ ученыхъ, а до цѣлой массы народной. Исчисленіе податей и повинностей могло служить для справокъ въ спорахъ, которые, безъ сомнѣнiя, и въ прежнія времена возникали безпрестанно. *Извлеченіе* требовалось распространить въ большомъ числѣ экземпляровъ. Притомъ, и переписать его было скорѣе, чѣмъ цѣлую исторію.

Могутъ возникнуть сомнѣнiя въ существованiи когда-либо таковой *цѣлой исторіи*. Въ такомъ случаѣ должно предположить историческую мистификацію. *Извлеченіе* ясно указываетъ на существованіе *цѣлой исторіи*, какъ наприм. въ слѣдующихъ словахъ: „Потомство Ханзе, аравитянина, раздѣлило судьбу, которую мы описали въ своемъ мѣстѣ, между событіями 718-го года гиджры (1318/19 года по Р. Х.).“ Мусульманскіе историки сильно грѣшатъ отсутствіемъ критики, легковѣріемъ, отчасти не-

доброевѣстностію, но едва-ли причастны грѣху исторической ин-стификаціи. Притомъ, какая была-бы цѣль ея? Исчислить сборн и повинности, возбудить благоговѣніе къ потомству дядей Про-рока, — можно было-бы безъ всякой ссылки на несуществующую исторію Дагестана, написанную будто-бы какимъ-то безвѣстнымъ авторомъ. Въ существованіе этой исторіи Дагестана мы также глубоко вѣримъ, какъ и въ существованіе исторіи Маръ-Ибась-Кадины, на которую ссылается армянскій историкъ Моисей Хоре-наци. На сколько заслуживаютъ довѣрія объ?—это вопросъ, кото-рый разрѣшить можно не иначе, какъ отыскавъ объ. Положимъ даже, что объ потеряны безвозвратно. Во всякомъ случаѣ, мы не сомнѣваемся, что когда-то онѣ существовали *).

Во всѣхъ экземплярахъ *Извлеченія* составленіе исторіи Да-гестана приписывается *Мухимеду-Рафи* съ длиннымъ рядомъ прозвищъ, которыя читатель найдетъ далѣе; годъ, когда написана была исторія, и мѣсто, гдѣ жилъ историкъ, подають поводъ къ недоумѣніямъ. Всего обстоятельнѣе пишетъ объ этомъ полковникъ Аббасъ-Були-Бакихановъ въ своей исторіи Восточной части Кав-каза. Къ сожалѣнію, онъ не указываетъ на источникъ, изъ кото-раго почерпнулъ свои свѣдѣнія. Онъ пишетъ, что исторія Даге-стана составлена была Мухаммедомъ-Рафи Ширванскимъ въ 712 году гижры (1313-мъ по Р. Х.) изъ древнихъ записокъ, доку-ментовъ и изъ лѣтописи неизвѣстнаго автора 318 (931) года. Изъ этого сочиненія слѣданы были два раза извлеченія: одно въ 1030-мъ (1617) году, другое кумухскимъ кадѣмъ Гассаномъ-Сефови, во время нашествія турокъ на Кумухъ **). Годъ сочине-нія исторіи показанъ Аббасъ-Були-Бакихановымъ ошибочно, пото-му-что въ исторіи описаны событія 1318 года и даже позднѣй-шія, относящіяся до бѣдственной судьбы, постигшей потомковъ вла-

*) Считаю, однако, не лишнимъ замѣтить, что, по мнѣнію собствен-но-дагестанскихъ ученыхъ, упоминаемое *извлеченіе*, известное въ Дагестанѣ исключительно подъ названіемъ *таварихъ* (временникъ, лѣтопись),— есть про-швенденіе жальное и вполне законченнае, *Примѣч. Ред.*

**) Т. е. около 990 (1582) года.

дѣтелей кумухскихъ. Время сочиненія исторіи никакъ нельзя отнести ранѣе, какъ къ концу XIV вѣка. Аббасъ-Кули-Бакихановъ составилъ любопытный списокъ поэтовъ, ученыхъ и историковъ, которые родились въ Ширванѣ и Дагестанѣ, но въ числѣ ихъ не встрѣчается имени Мухаммедъ-Рафи. Г. Казембекъ пишетъ, что авторъ съ таковымъ именемъ ему неизвѣстенъ.

Какъ-бы то ни было, но даже *Извлеченіе* изъ исторіи Мухаммеда-Рафи заключаетъ въ себѣ много любопытнаго. Учрежденіе Шамхальскаго достоинства и другихъ мусульманскихъ владѣній Дербентъ-Наме приписываетъ арабскому полководцу Муслиме и относитъ начало его похода къ 115-му (733-му) году. Согласно *Извлеченію*, эти событія произошли цѣлымъ вѣкомъ позже, и, являя главнаго дѣйствителя Муслиме, являются пять вождей, потомковъ дядей Пророка. Исчисленіе податей и повинностей, наложенныхъ на каждое селеніе, составляетъ весьма-цѣнный матеріалъ для изученія существовавшихъ въ прежнее время отношеній жителей къ владѣтелямъ. Наконецъ, весьма важно показаніе, что въ первой половинѣ XIV вѣка Кумухскіе Шамхалы, низвергнутые соединенными силами хайдаковъ, аварцевъ и тюрокъ, частію были истреблены, частію исчезли въ безвѣстности. О существованіи Шамхаловъ Кумухскихъ мы знаемъ только по немногимъ восточнымъ сказаніямъ, но уже во второй половинѣ XVI-го вѣка существованіе Шамхаловъ Тарковскихъ вполне засвидѣтельствовано исторіей. Какъ возникла эта новая династія и какія были отношенія ея къ предшествовавшей? Многое остается для насъ темнымъ въ этомъ дагестанскомъ переворотѣ; во всякомъ случаѣ рассказъ о событіяхъ XIV вѣка бросаетъ на эти событія нѣкоторый свѣтъ.

Печатавъ въ „Сборникѣ“ новый переводъ *Извлеченія* изъ исторіи Мухаммедъ-Рафи, мы хотимъ оказать услугу всѣмъ тѣмъ, которые занимаются исторіей Дагестана. Англійскій переводъ г. Казембека доступенъ не всѣмъ нашимъ читателямъ. Притомъ, г. Казембекъ имѣлъ въ своемъ распоряженіи только одинъ списокъ, неполный и во многихъ мѣстахъ непонятный. Списковъ у насъ нѣсколько, что доставило возможность повѣрить и пояснить одинъ

другихъ. Наконецъ, въ 1851 году, когда изданъ былъ переводъ г. Казембека, географическая номенклатура Нагорнаго Дагестана была мало извѣстна. Теперь этотъ недостатокъ почти устраненъ.

П. У.

Примѣчанія г. Казембека къ переводу арабскаго текста означены цифрами, а примѣчанія переводчика означены арабскими и начерчены мелкимъ шрифтомъ.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ

ИЗЪ ИСТОРИИ ДАГЕСТАНА, СОСТАВЛЕННОЕ МУХАММЕДОМЪ-РАФИ.

Знайте *), что Дагестанъ прекрасная страна, благословенная для своихъ обитателей, грозная для другихъ и изобилующая богатствами черезъ справедливость народа. Въ этой странѣ много родовъ, много владѣній и три земли: *Аварь*, *Салль* ¹⁾ и *Зирегерани* ²⁾. Обитатели этихъ земель были невѣрные, жестокие,

*) Въ началѣ списка Дагестанскаго тавариха, который имѣлъ г. Казембекъ, есть пропускъ обычнаго вступленія, принятаго во всѣхъ мусульманскихъ сочиненіяхъ, и оглавленія, находящихся въ спискахъ того-же тавариха, имѣвшихся у насъ. Содержаніе вступленія и оглавленія слѣдующее:

Во имя Бога всемилостиваго, всемилосердаго. Хвала Богу. Господи, облегчи и не затрудняй! У Него мы просимъ помощи. Нѣтъ владыки крокъ Него, какъ въ сей, такъ и въ будущей жизни. Таварихъ (хроника, лѣтопись) исламизма Дагестана, да продлитъ ихъ (дагестанцевъ) Богъ въ исламизмѣ до дня часа (возстанія), объясненіе о происхожденіи султановъ Дагестана, владѣтелей высшей власти. и рассказъ (собственно долазательство) о корняхъ народовъ Дагестана, да сохранитъ ихъ Богъ въ благочестіи и счастіи.

¹⁾ Въ Кази-Кумухскомъ ханствѣ, въ 6-ти миляхъ къ ю. з. отъ Кумуха, мы въ настоящее время встрѣчаемъ селеніе, называемое Шали. Оно находится ровно на серединѣ между Зирегерани и Аварь, о которыхъ говоритъ здѣсь авторъ. Нѣтъ-ли какого-либо соотношенія между этими двумя названіями *)?

²⁾ *Ш- Салль*—на арабскомъ языкѣ значить — равнина, плоскость, и мы полагаемъ, что авторъ разумѣетъ подъ этимъ словомъ плоскостную, т. е. приморскую часть Дагестана, а никакъ не селеніе Шали.

²⁾ Кубачи причисляется теперь къ селеніямъ четвертаго округа, называемаго Ханкъ. Нашъ авторъ (т. е. Дербентъ-Наше)

идолопоклонники и хуже собакъ. Въ каждой деревнѣ находились *негодные и ничтожные* владѣльцы, которые правили невѣрными обитателями, и въ каждомъ городѣ находились вѣроломные и тиранскіе правители, которые приказывали дѣлать зло и воспрещали благо ³⁾. Во владѣніи Аварскомъ, иначе называемомъ *Танусь*, — это есть самое могущественное изъ дагестанскихъ владѣній и родникъ невѣрныхъ, — жилъ презрѣнный государь, негодный

говорить, что „Ануширванъ поселилъ этотъ народъ въ землѣ Хайдакъ и въ верхнихъ частяхъ ея, и что въ древнія времена онъ назывался Зирех-Геран“ (множ. отъ зирех-гер, персидскаго слова, означающаго *дѣлатель панциря*, которое, будучи переведено на Турецкій языкъ, превращается въ *کوبچی*, имѣющее то же самое значеніе). Клапротъ читаетъ *زرکران* ошибочно черезъ *زرکوان*, перевода его посредствомъ *серебряники*. Въ рукописяхъ — *خريدة العجايب*, которыя у меня находятся, равно какъ и въ *رسالة الانتصار* находимъ *زرنگوان*, безъ сомнѣнія, испорченное *زرکران*, которое прежде переписано было въ видѣ *زرهکران*, потомъ *زرنگران*, и, наконецъ, *زرنگوان*. Въ географіи *کتاب چلبی*, напечатанной въ Константинополѣ въ 1145 году гиджры или въ 1732 году, мы находимъ *کوبچی*, что составляетъ явную опечатку *کوبچی*. Тамъ сказано: *وقتیق بر اولکه در که قادم ملکنتی کونچی شهر در..... کونچی عظیم قصبه معموره و مشهوره در علمای و صلحاسی چون در علمایه غایت رغبت و رعایت ایدرلر*, „Хайдакъ страна, которой столица есть Гунчи (Кубачи). Гунчи (Кубачи) большой, образованный и знаменитый городъ, заключающій въ себя много ученыхъ и благочестивыхъ мужей. Жители питаютъ глубокое уваженіе къ ученымъ“ ^{*)}.

^{*)} Селеніе Кубачи находится въ нынѣшнемъ Кайтаго-Табасаранскомъ округѣ, въ Урварахскомъ намествѣ (въ которое вошелъ нагагъ Хангъ).

Жители этого селенія до-сихъ-поръ славятся искусствомъ своимъ въ выдѣлкѣ оружія и всякаго рода инструментовъ, и, что замѣчательно, считаютъ себя потомками выходцевъ, переселившихся въ эту страну изъ Европы. Желающіе ознакомиться съ этимъ предметомъ, могутъ обратиться къ весьма ученой диссертациі, написанной нашимъ знаменитымъ академикомъ, докторомъ Френомъ (См. *Bulletin scientifique* на 1838 г., т. IV, № 3 и 4).

³⁾ Повелѣніе корана судіямъ есть: повелѣвать последователямъ творить добро и запрещать имъ творить зло, что по-арабски выражено такъ: *و يا مروان الناس بالمعروف وينهون عن المنکر*.

тиранъ, творецъ всякаго дурнаго дѣла и всего строгаго и жестокаго; его имя было Серагехъ, а прозвище Нусаль ⁴⁾; они вообще называютъ своихъ государей этимъ именемъ и прозвищемъ; онъ былъ сынъ Серетана *). . . и такъ далѣе: его предки восходятъ до Адама въ 99 поколѣнiяхъ и даже болѣе, согласно самому вѣрному показанiю. Этотъ государь получалъ доходъ со всѣхъ владѣнiй, и ему посылались всѣ подати, налоги и десятины отъ всѣхъ обитателей Дагестана, начиная отъ страны черкесовъ до Шамахи, за исключенiемъ небольшого городка Акри **). (Они посылались ему) въ различномъ видѣ: чистыми деньгами, зерномъ, баранами, крупной скотиной, тканями, овощами и такъ далѣе, даже лицами. Въ отношенiи къ его доходу, говорятъ, что онъ получалъ ежегодно: 1) *чистыми деньгами* съ cadaго дома по три серебряныхъ дирхема или стоимость оныхъ золотомъ; 2) *зерномъ* съ cadaго дома килу ⁵⁾ изъ всего того, что главнѣйше съядлось; 3) *баранами* съ cadaго, кто имѣлъ стадо одного, барана со ста; 4) *крупной скотиной* съ каждыхъ ста (домовъ) по одному быку; 5) *тканями* съ cadaго кушца по двѣ штуки шелковой матерiи и по двѣ бумажной лучшаго качества; 6) *овощами* съ cadaго, кто имѣлъ виноградникъ, по корзинѣ кистей (виноградныхъ). Сверхъ того, съ cadaго, кто убивалъ кого-либо изъ своего племени, если только послѣднiй самъ не былъ убийца ⁶⁾,

⁴⁾ Мы встрѣчаемъ это названiе и въ позднѣйшихъ періодахъ исторiи Дагестана.

^{*)} Сартавъ.

^{**)} Акори (Гакуари, Гакари)—главное селенiе общества Чамалаль (въ Андiйскомъ обществѣ, въ намествѣ Чамалаль-Унградльскомъ).

⁵⁾ Это слово означаетъ вообще мѣру неопредѣленную, но въ нѣкоторыхъ частяхъ Дагестана и Азербиджана слово измѣняется въ شك и употребляется въ опредѣленномъ значенiи. Киле означаетъ сосудъ, употребляемый для измѣренiя сыпучихъ тѣлъ и заключаетъ въ себѣ отъ 8 до 12 фунтовъ, согласно съ свойствомъ измѣряемаго вещества.

⁶⁾ За убiйство убийцы, согласно закону кровомщенiя, не существуетъ никакого общественнаго наказанiя между дагестан-

онъ бралъ сотню барановъ. Съ того, который ранилъ другаго, бралъ онъ быка. Съ того, который воровалъ чужую собственность, также быка. Съ деревни Варанди (общества Шубуть) по пяти лилицъ, изъ числа которыхъ одна должна была быть черная, а остальные четыре красныя; въ годъ воцаренія новаго государя, послѣ смерти стараго, — съ каждой деревни пять быковъ. Въ годъ смерти прежняго государя съ каждой деревни собиралось на издержки его похоронъ по лошади (жеребцу) или по кобылѣ. И съ каждой деревни и города брали по коровѣ и по два барана для брачнаго торжества каждаго лица изъ царской фамилии. Такovy были главные источники дохода, который я не буду исчислять. Этому государю всѣ обитатели Дагестана, большіе и малые, покорялись или по доброй волѣ или силою ⁷⁾.

Но затѣмъ знай, что намъ передано было наслѣдственно (т. е. несомнѣннымъ преданіемъ), что изъ потомковъ двухъ дядей по отцу нашего Пророка, а именно князя мучениковъ Хамзе и Амируль-Мумининъ-Аббаса ⁸⁾, нѣкоторое число людей, двѣсти лѣтъ спустя послѣ ъбгства святаго Пророка, поднялись и покинули благословенныя Мекку и Медину и изъ Шама (Сиріи), въ главѣ двухъ тысячъ воиновъ изъ своего собственнаго племени и родствен-

скими горцами, если только убійство не совершено такимъ лицомъ, которое не имѣетъ права мстить.

⁷⁾ Изложенное авторомъ исчисленіе доходовъ, повидимому, основано на исчисленіи того, что каждый дагестанскій владѣтель получалъ и теперь получаетъ съ своихъ владѣній; въ особенностъ же Аварскій владѣтель, который еще во времена автора былъ самымъ богатымъ владѣтелемъ страны. Далѣе онъ даетъ намъ любопытное исчисленіе главнѣйшихъ доходовъ, которые Шамхалы получали съ цѣлаго Дагестана. См. далѣе прим. 16.

⁸⁾ Первый изъ нихъ, по имени Хамзе, павшій во второй войнѣ Бадръ, называемой غزوة الصغرى, имѣетъ титулъ Князя мучениковъ حید الشهداء, второй, т. е. Аббасъ, который пережилъ 21 годомъ своего „святаго племянника,“ иногда называется Амируль-Мумининъ, каковой титулъ, впрочемъ, исключительно присвоивается халифамъ.